

AB-CLASS



INDIGO-SQ4

4-КАНАЛЬНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ МОЩНОСТИ
4-CHANNEL STEREO POWER AMPLIFIER

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
USER MANUAL

EN

PY



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USING

SIGNATURE EDITION

Поздравляем и благодарим за покупку усилителя AurA INDIGO-SQ4, логичный выбор для SQ-проектов любой сложности. Ваш усилитель был разработан и спроектирован с использованием компонентов высочайшего уровня, чтобы помочь Вам достичь превосходного качества звучания и рекомендован к использованию с процессорными источниками сигнала. Для достижения оптимальной производительности усилителя, пожалуйста, уделите несколько минут, чтобы прочитать данное руководство пользователя или, при необходимости, обратитесь к авторизованному дилеру перед началом установки.

Основные функции

- ♦ ПРЯМОЙ ЗВУКОВОЙ ТРАКТ (БЕЗ КРОССОВЕРА)
 - ♦ СТАБИЛЬНАЯ РАБОТА ПРИ НАГРУЗКЕ 2 ОМ
 - ♦ ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ MOSFET БЛОК ПИТАНИЯ
- ♦ МОСТОВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ
 - ♦ КОМПАКТНЫЙ ДИЗАЙН

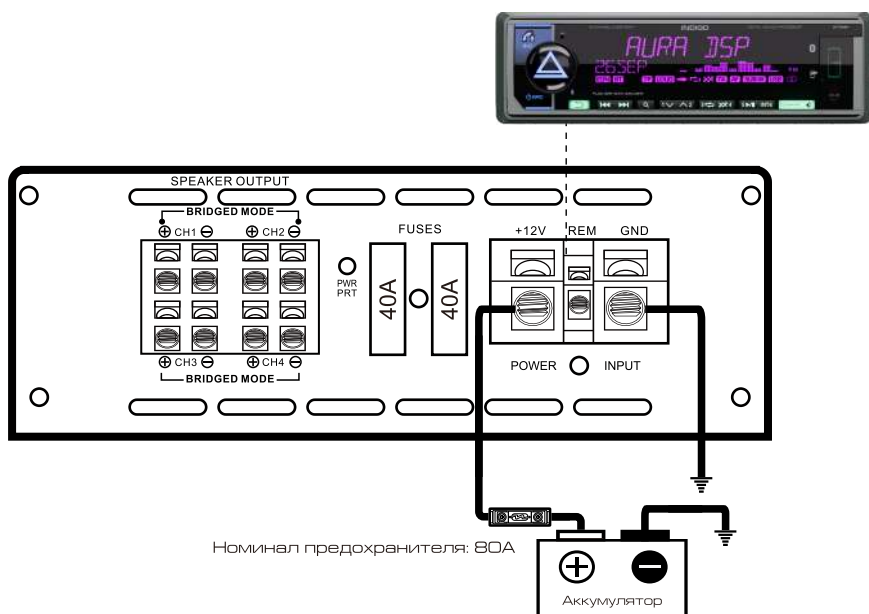
Характеристики

Мощность RMS, 4Ω (Вт):	120 x 4
Мощность RMS, 2Ω (Вт):	160 x 4
Мощность RMS, 4Ω (Вт) мост:	320 x 2
Рабочее сопротивление, Ом:	2 - 4
Входная чувствительность:	8 - 0.2 В
Диапазон частот:	10 Гц - 30 кГц
Соотношение сигнал/шум:	> 96 дБ
Коэффициент нелинейных искажений:	< 0.05%
Рабочее напряжение:	9 - 16 В
Номинал предохранителя:	2 x 40 А
Габариты: (Д x Ш x В), мм	340x165x55

Условия хранения и транспортировки.

Продукция не требует специальных ограничений по хранению и транспортировке. Транспортировка должна производиться в заводской упаковке. При транспортировке товар не должен подвергаться воздействию внешней среды (осадков). Хранение производится в закрытых помещениях, исключающих попадание влаги.

В связи с непрерывной доработкой и улучшением продукта все технические характеристики, а так же внешний вид, могут быть изменены без предварительного уведомления.



Питание +12V

Перед установкой усилителя отсоедините минусовой кабель от аккумулятора для защиты Вашей системы от случайного повреждения.

Подсоедините плюсовой кабель питания к терминалу **“+12V”** колодки «POWER INPUT».

Усилитель INDIGO-SQ4 требует установки внешнего предохранителя не далее 40 см от плюсовой клеммы аккумулятора. Рекомендуемый номинал внешнего предохранителя – 80А.

Подсоедините один вывод держателя предохранителя к кабелю питания, идущему к усилителю, а другой вывод к плюсовой клемме аккумуляторной батареи.

Это защитит систему и автомобиль от короткого замыкания питающего кабеля на кузов автомобиля.

Минус (GND)

Минусовой кабель должен быть подключен к кузову автомобиля исключительно болтовым соединением. Место подключения должно быть очищено от краски и надежно защищено от коррозии. Ненадежные силовые соединения могут привести к нестабильной работе и неисправности усилителя.

Подключите минусовой кабель к терминалу **“GND”** колодки «POWER INPUT».

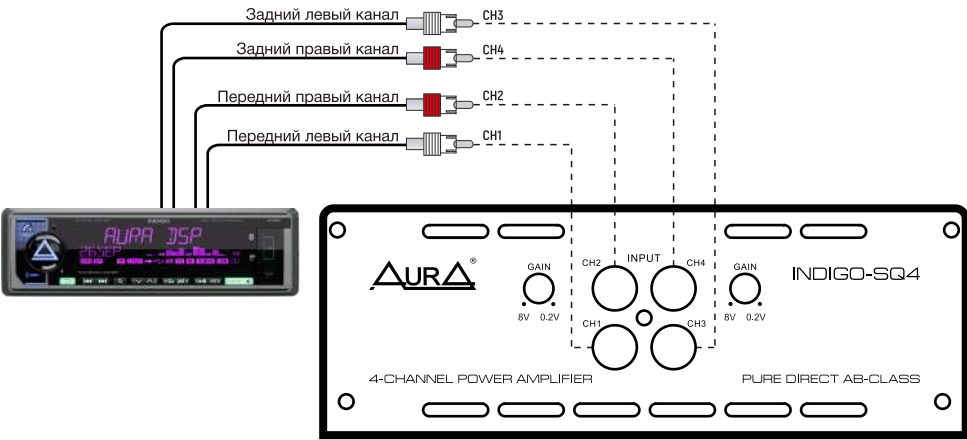
Управляющий провод (REM)

Устройство включается при подаче +12V к терминалу **“REM”**. Этот терминал слаботочный и не требует подключения кабелем того же сечения, как плюсовой или минусовой.

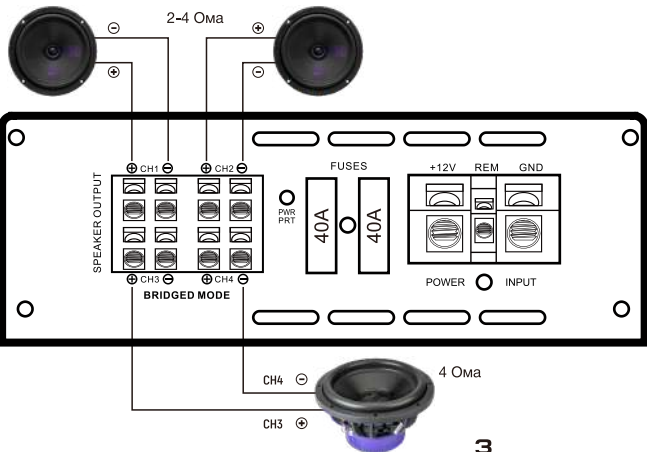
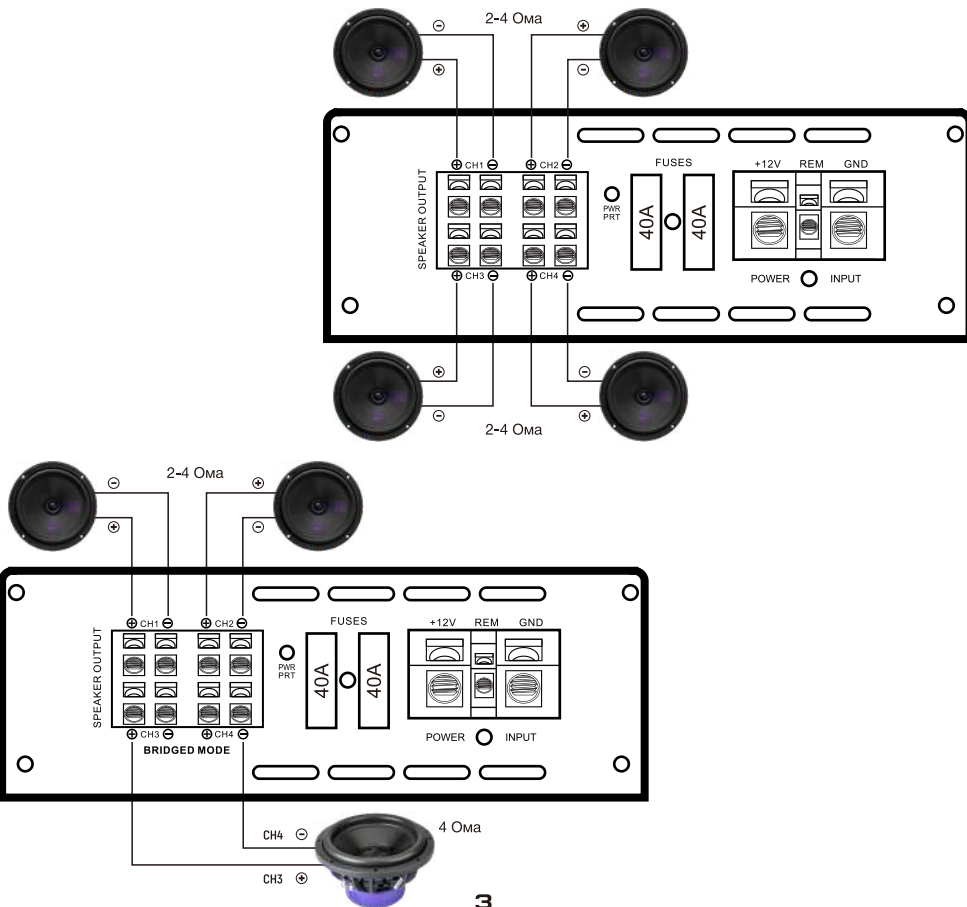
Приемлемым будет провод сечением 18-16AWG (0,75-1,5мм).

Стандартный цвет управляющего кабеля – синий.

Подключение RCA-кабелей



Подключение динамиков





- ♦ Усилитель AurA INDIGO-SQ4 имеет защитные функции для предотвращения любых повреждений от неправильного подключения или использования.
- ♦ В случае перегрева, короткого замыкания акустических проводов или превышения рабочего напряжения, загорится индикатор защиты и система будет немедленно выключена.
- ♦ Чтобы выявить проблему, установите регулятор GAIN в крайнее левое положение и отключите питание. Проверьте корректность подключения всех кабелей и отсутствие короткого замыкания.
- ♦ Если усилитель отключился из-за перегрева, дождитесь падения температуры. Усилитель автоматически включится после того, как остынет.
- ♦ Прежде чем снимать усилитель, ознакомьтесь с приведенным ниже списком и выполните предложенные процедуры.

Нет звука

- ♦ Пожалуйста, проверьте все соединения, прокладку кабелей и напряжение.
- ♦ Пожалуйста, проверьте предохранители. Если они перегорели - замените их на новые.
- ♦ Пожалуйста, проверьте динамики, подключив их к заведомо рабочему усилителю.

Искажения и посторонний шум

- ♦ Отрегулируйте уровень входного сигнала и проверьте динамики на заведомо рабочем усилителе. Замените вышедшие из строя динамики на новые.
- ♦ Проверьте точку заземления магнитолы и усилителей. Она должна быть общей.
- ♦ Проверьте RCA-кабель. Замените вышедший из строя кабель новым.
- ♦ Шум двигателя вызван плохим заземлением усилителей, головного устройства и других компонентов, системы, таких как генератор. Проверьте все точки заземления.

Нет низких частот (противофаза)

- ♦ Пожалуйста, проверьте подключение акустических проводов. Измените полярность.

Introduction

Congratulations and thank you for purchasing AurA INDIGO-SQ4 amplifier, the logical choice in mobile audio amplification. Your amplifiers have been designed and engineered with the highest quality components and top of the line workmanship to help you reach the superior sound quality. Recommended for use in sound systems with a DSP (processor) signal source. To achieve optimal performance of your system, please take a few moments to read over this Owner's manual or visit authorized dealer if needed before starting your installation.

Features

- ◆ PURE DIRECT AB-CLASS
- ◆ STABLE INTO 2 OHM LOAD
- ◆ HIGH SPEED MOSFET POWER SUPPLY
- ◆ 4-CHANNEL BRIDGEABLE
- ◆ COMPACT DESIGN

Specifications

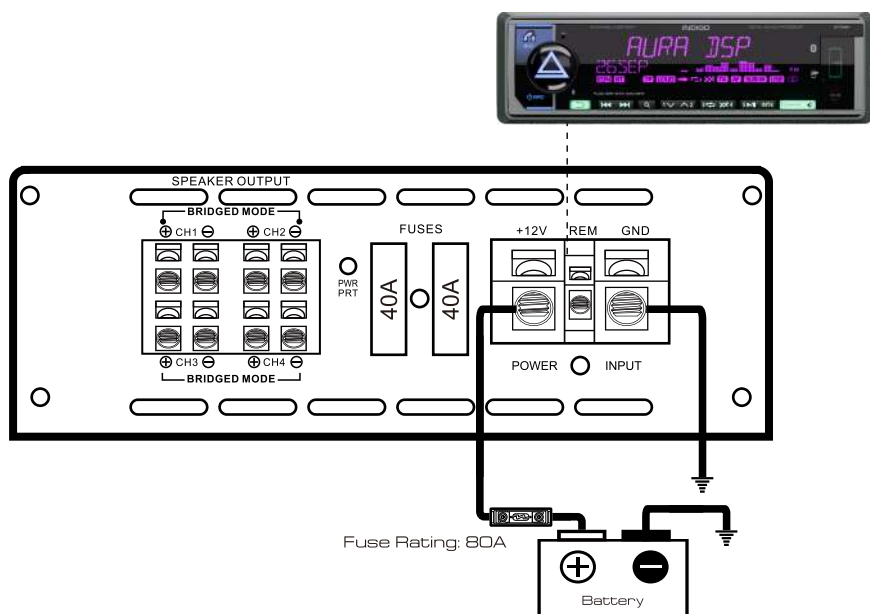
EN

RMS power @ 4 ohm	120 x 4
RMS power @ 2 ohm	160 x 4
RMS power @ 4 ohm bridge	320 x 2
Working impedance	2 - 4 ohm
Input Sensitivity	8 - 0.2 V
Frequency Response	10 Hz - 30 kHz
Signal to Noise Ratio	> 96 dB
THD @ 4ohm	< 0.05%
Working voltage	9 - 16 V
Fuse Rating	2 x 40 A
Dimensions (mm)	340x165x55

Storage and transportation conditions.

The products do not require any special storage or transportation restrictions. Transportation must be carried out in the original packaging. During transportation, the product must not be exposed to the external environment (rain for example). Storage is carried out in closed premises, excluding moisture ingress.

All features and design are subject to change in the continuing effort to improve the products without notice.



BATT (12V POWER)

Before mounting amplifier, disconnect the negative cable from the battery to protect any accidental amage to your amplifiers and audio system.

Connect the power cables to power terminal 12V.

INDIGO-SQ4 amplifier require an external fuse to be installed no further than 40 cm from the battery positive terminal. Recommended fuse rating - 80A.

Connect one end of fuse holder to the power cable going into the amplifier and the other end of fuse holder to positive battery. This fuse location will protect the system and the vehicle against the possibility of a short circuit in the power cable.

Be sure to use fuses and fuse holder adequate for the application.

GND (GROUND)

Locate a secure grounding connection as close to amplifier as possible.

Make sure the location is clean and provides a direct electrical connection to the frame of the vehicle. The ground needs to have as low of a resistance as possible.

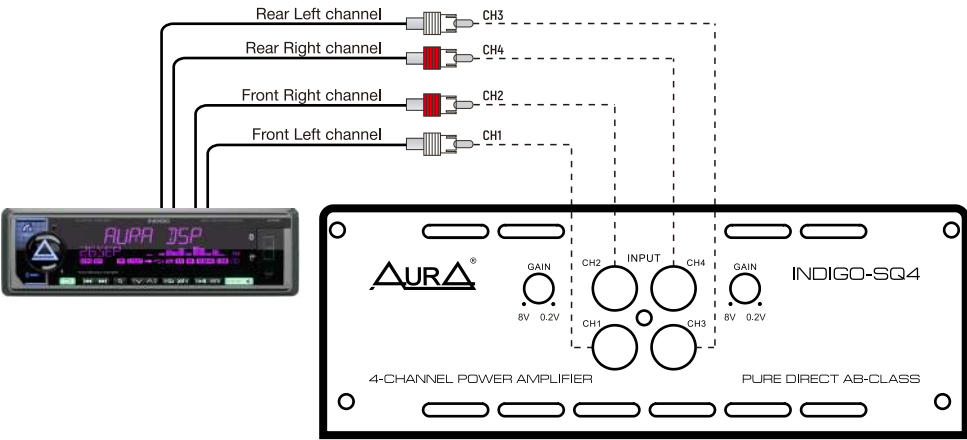
Connect one end of a short piece of the same size cable as the power cable to the grounding point or to one of your batteries or battery bank. Run the other end of the ground cable to the mounting location of the amplifiers for connection to the amplifiers ground terminals and connect the ground cable to the GND (ground terminal).

REM (REMOTE)

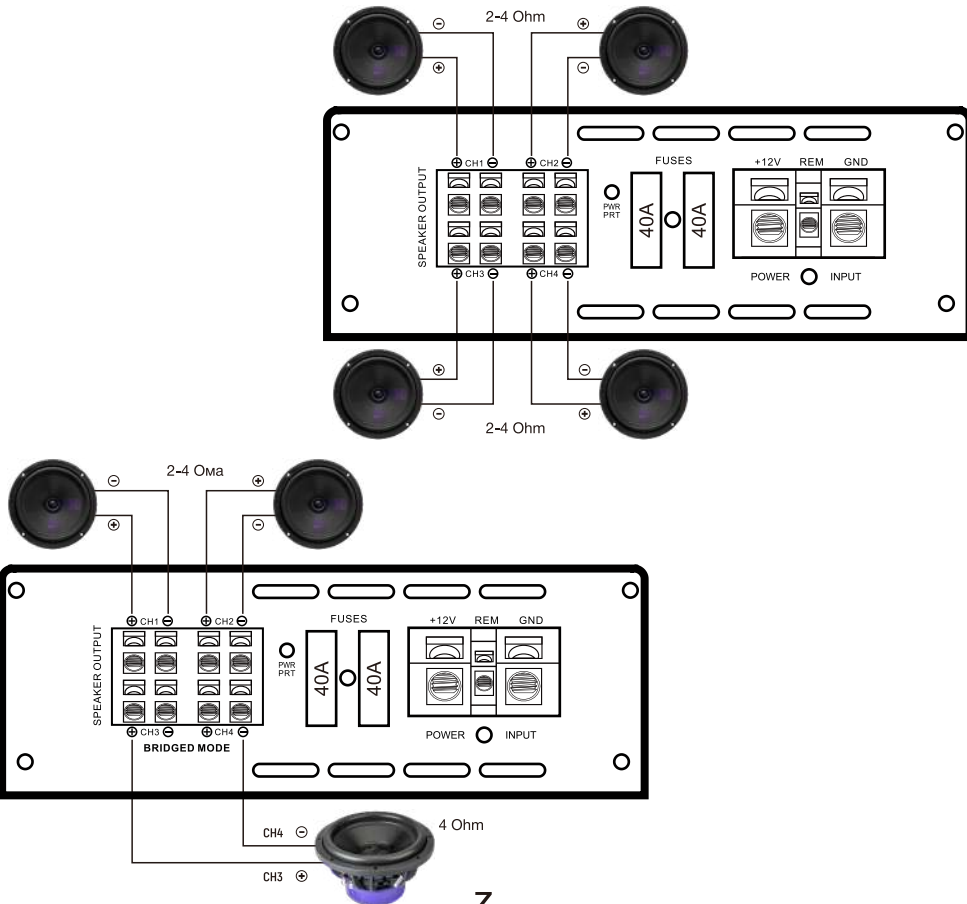
Run a remote turn on cable from the switched 12V source . This may be a toggle switch, a relay, your source unit's remote trigger cables, or power antenna trigger cable.

Connect the remote turn on cable (18-16AWG) to the REM (remote) terminal.

RCA-input connection



Speaker connection





- ♦ AurA INDIGO-SQ4 amplifier have protection features to prevent any damages from faulty conditions.
- ♦ If INDIGO-SQ4 amplifier sense excessive heat, short circuited speakers DC, or voltage the protection indicator will light, and the system will be turned off.
- ♦ In order to check the problem, you should turn all levels down and all power off and carefully check the installation for wiring mistakes or short.
- ♦ If AurA INDIGO-SQ4 amplifier shuts down due to excessive heat, they will be working later when it is cooled down.
- ♦ Before removing your amplifier, refer to the list below and follow the suggested procedures.

No sound (no output)

- ♦ Please check all connections, cables' routing, short & voltage.
- ♦ Please check the fuses. If they are blown, please replace with new one.
- ♦ Please check whether speakers work well, you can test speakers by connecting to another amplifier.

Distortion & noise

- ♦ Readjust input level and check the speaker quality at another amplifier. Replace poor quality speakers with good quality ones.
- ♦ Check amplifiers and headunit's ground contact. All grounds should be common.
- ♦ Check RCA cable, then replace with new one or reroute RCA cable.
- ♦ Engine noise is caused by poor grounding of amplifiers, headunit, other components, battery or alternator, so please check all grounding connection.

Poor bass response

- ♦ Please check speaker cables and reverse polarity.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель Model name	INDIGO-SQ4
Серийный номер Serial No.	
Ф.И.О. покупателя Buyer name	
Адрес и телефон Buyer address Phone No.	
Дата продажи Sales date	
Подпись Signature	
Штамп продавца Seller name/stamp	

WARRANTY CARD



УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Производитель гарантирует высокое качество и надежность производимой продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в инструкции по эксплуатации. Настоящая гарантия выдается сроком на один год с момента приобретения и осуществляется в случае, если товар будет признан неисправным в связи с ненадлежащим качеством материалов или сборки изготовителя.

Обязанности по настоящей гарантии выполняются на территории Российской Федерации изготовителем, продающими организациями — уполномоченными дилерами изготовителя и сервисными центрами, указанными на сайте производителя.

Изделие не подлежит гарантийному ремонту, если имеет следующие признаки:

1. Факт попадания внутрь изделия воды или других жидкостей;
2. Некорректно заполненный гарантийный талон или его отсутствие;
3. Неквалифицированная установка (подключение изделия не соответствующим мощности сечением проводов, размещение в месте, затрудняющем охлаждение изделия).
4. Вмешательство в конструкцию изделия.

При возникновении спорных вопросов по причинам, не вошедшим в вышеуказанный список, решение принимает Авторизованный Сервисный Центр после проведения технической экспертизы.

Действие настоящей гарантии не распространяется на детали, обладающие ограниченным сроком использования (батареи, плавкие вставки и т.д.).

Настоящая гарантия не действительна в случае, если товар используется в промышленных целях.

Все условия настоящей гарантии находятся в соответствии с действующим законодательством в области защиты прав потребителей.

Дополнительная информация на сайте www.aurael.ru



INDIGO-SQ4

SIGNATURE EDITION

Разработано и изготовлено под контролем AurA
Протестировано в лаборатории AurA Sound LAB
С Уважением, технический директор Новозенко А.Ю.

www.aurael.ru



В связи с непрерывной доработкой и улучшением продукта все технические характеристики, а так же внешний вид, могут быть изменены без предварительного уведомления.

© AURA Electronics Inc. Все права защищены.

Производитель: AURA Electronics Inc.
Адрес производства: 3/F, Block No.3, Bo-Ying Industrial Garden, 481 Tainan Road,
Dongzhong Town, Nansha District, Guangzhou, China.
Импортер: ООО «Альфа Трейд» Адрес: 127410, Россия, Москва, Пугачев проезд, д.3, стр.1,
офис 204, телефон: +7 495 771-87-57, www.alphatrade.pro, info@alphatrade.ru